

## EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Tuesday, November 6, 1979

• 1110

[Text]

**The Chairman:** Gentlemen, I would like to call the meeting to order. In accordance with its permanent Order of Reference contained in the House of Commons Standing Orders, the Committee is resuming consideration of the Auditor General of Canada's Report for the fiscal year ended March 31, 1978, and, in particular, Chapter 9—Contracting Procedures.

I would like at this point to introduce the witnesses that we have here this morning. From my right, around the table, they are in this order: from the Office of the Auditor General of Canada, Mr. Dubois and Mr. J. H. Shaw; from Treasury Board Secretariat, Mr. Meyboom and Mr. Glashan; from the Office of the Comptroller General of Canada, Mr. J. Murray. Then we have from the Department of Supply and Services, Supply Administration, Mr. A.R. Bailey, who is Assistant Deputy Minister, Corporate Management Service; Mr. A.W. Allan, Assistant Deputy Minister, Science and Engineering Procurement Service; Mr. G.A. Berger, Assistant Deputy Minister, Commercial Supply Service. We have accompanying staff from the Department of Supply and Services, Supply Administration, and the gentlemen who are with us this morning: Mr. R.W. Jones, Comptroller, Supply Administration; Mr. J.N. Edwards, Director, Supply Audit Branch and Mr. P. Everett, Supply Audit Branch.

I would like at this point to invite Mr. Dubois from the Auditor General's Office to make a statement and also, if there is a statement from Treasury Board, I would like to have it immediately following the statement from Mr. Dubois. We will also have a statement from the Department of Supply and Services and then we will open the meeting to questions. Mr. Dubois.

**Mr. R. M. Dubois (Deputy Auditor General, Departments and Agencies Branch, Office of the Auditor General of Canada):** Thank you, Mr. Chairman. Our government-wide report is contained in paragraphs 9.1 to 9.22, pages 177 to 181 in the English version and pages 191 to 199 in the French version of the Annual Report.

The study of contracting procedures was basically a financial audit based on the previous mandates of the office. However, this area will undoubtedly be subject to further study in the future under our new mandate, especially regarding the efficiency issue in contract management. The examinations were conducted in eight departments and one corporation. The contracts that we examined were chosen through a random sampling method and approximately 1,500 contracts were examined, representing a value of \$3 billion.

Our government-wide report includes observations at the government-wide level where compliance deviations of a common nature were found in a number of the entities audited. We also sought to bring to the attention of Treasury Board and Parliament, issues we felt of importance. However, before going into these I would like to clarify certain aspects of our comments relating to contracting procedures.

## TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Le mardi 6 novembre 1979

[Translation]

**Le président:** A l'ordre. Conformément à l'ordre de renvoi permanent contenu dans les règlements de la chambre des communes, le comité reprend l'étude du rapport du Vérificateur général pour l'année financière se terminant le 31 mars 1978 et en particulier du chapitre 9—procédés de marchés.

Je voudrais vous présenter les témoins présents ce matin. A ma droite, sont assis dans l'ordre où je vais les nommer: M. Dubois et M. J. H. Shaw du bureau du Vérificateur général du Canada; M. Mayboom et M. Glashan du secrétariat du Conseil du Trésor, M. J. Murray du bureau du Contrôleur général du Canada. Nous avons ensuite plusieurs fonctionnaires du ministère des Approvisionnements et Services, administration des approvisionnements: M. A. R. Bailey, sous-ministre adjoint, gestion intégrée, M. A. W. Allan, sous-ministre adjoint, approvisionnement scientifique et technique; M. G. A. Berger, sous-ministre adjoint, approvisionnement commercial. Les témoins sont accompagnés par plusieurs fonctionnaires du ministère des Approvisionnements et Services, administration des approvisionnement, sont: M. R. W. Jones, contrôleur, administration des approvisionnements; M. J. N. Edwards, directeur, direction de la vérification des approvisionnements et M. P. Everett, direction de la vérification des approvisionnements.

J'aimerais inviter M. Dubois du bureau du Vérificateur général à faire une déclaration. Nous écouterons ensuite la déclaration du représentant du Conseil du Trésor et enfin celle du représentant du ministère des approvisionnements et services. Nous passerons ensuite à la période des questions. Monsieur Dubois.

**M. R. M. Dubois (sous-vérificateur général, Direction des ministères et organismes, Bureau du Vérificateur général du Canada):** Merci, monsieur le président. J'aimerais vous renvoyer au rapport annuel du Vérificateur général, et en particulier aux paragraphes 9.1 à 9.22, de la page 177 à 181 de la version anglaise et 191 à 199 de la version française.

Conformément au précédent mandat du bureau du Vérificateur, nous avons effectué une vérification financière des procédés de marchés. Cependant, nous poursuivrons cette étude à l'avenir dans le cadre de notre nouveau mandat, afin d'évaluer l'efficacité de la gestion des marchés. Nous avons sélectionné au hasard un échantillon composé de huit ministères et d'une société et nous avons examiné environ 1,500 marchés, représentant une valeur de \$3 milliards.

Nous présentons dans notre rapport des observations sur des sujets d'envergure gouvernementale et nous soulignons les irrégularités courantes révélées par ces vérifications. Nous avons également porté à l'attention du Conseil du Trésor et du Parlement les questions que nous avons jugées importantes. Cependant, avant d'entrer dans les détails, j'aimerais clarifier